

ZGŁASZAM NASTĘPUJĄCY PROGRAM  
 I INTEND TO PRESENT THE FOLLOWING PROGRAMME  
 Я ИСПОЛНЯЮ СЛЕДУЮЩУЮ ПРОГРАММУ

Etap I / Stage I / Тип I

	Kompozytor Composer Композитор	Tytuł Title Название	Czas trwania Duration Продолжительность исполнения
1			
2			
3			
4			

Etap II / Stage II / Тип II

1			
2			
3			
4			

Etap III / Stage III / Тип III

1			
2			

Data / Date / Дата

Proszę o akompaniatora konkursu:

tak      nie

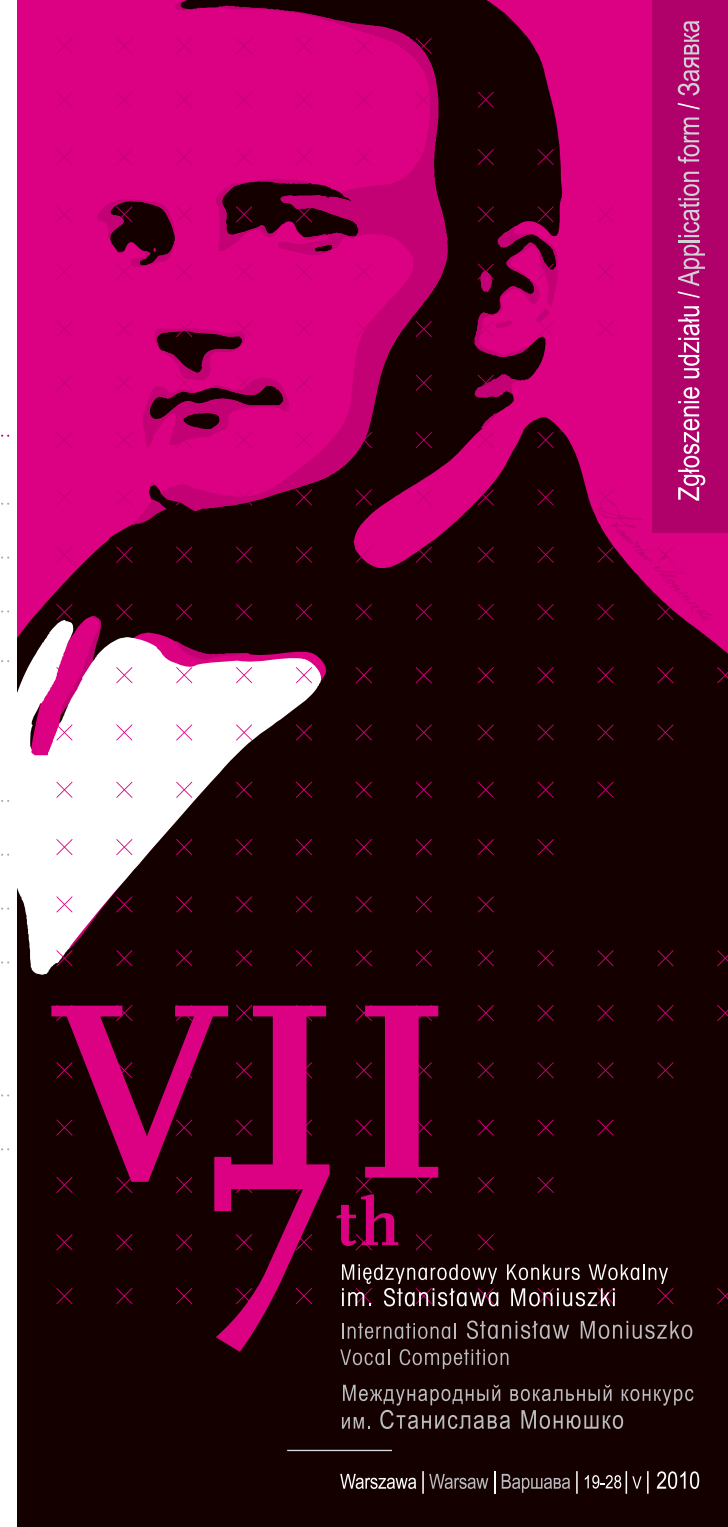
I will use the Competition's accompanist

yes      no

Прошу обеспечить меня аккомпаниатором

да      нет

Podpis / Signature / Подпись



VII  
7<sup>th</sup>

Międzynarodowy Konkurs Wokalny  
 im. Stanisława Moniuszki  
 International Stanisław Moniuszko  
 Vocal Competition

Международный вокальный конкурс  
 им. Станислава Монюшко

PROSZĘ WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI  
PLEASE COMPLETE WITH BLOCK CAPITALS  
ПРОСЬБА ЗАПОЛНИТЬ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ

Nazwisko / Surname / **Фамилия**

Imię / Name / **Имя**

Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth  
**Дата и место рождения**

Obywatelstwo / Citizenship / **Гражданство**

Dokładny adres / Address / **Адрес**

Telefon / Telephone / **Телефон**

Przebieg studiów (szkoła średnia, wyższa, konserwatorium)  
Education (secondary, higher, conservatoire) / **Музыкальное образование (музыкальная школа, училище, консерватория)**

Informacje o przebiegu dotychczasowej kariery (koncerty, nagrania, opera)  
Career information to date (concerts, recordings, opera performances)  
**Информация об артистической карьере до настоящего времени (оперный репертуар, концерты, записи)**

Udział w innych międzynarodowych konkursach wokalnych  
(w przypadku nagród, podać jakie) / Participation in other international vocal competitions (please specify any awards received) / **Участие в других международных конкурсах (с перечислением наград, включая дипломы)**

Zgodnie z regulaminem przesyłam:

- 2 fotografie czarno-białe (9 x 13 cm)
- świadectwo urodzenia
- kopię dokumentu tożsamości
- dokumenty stwierdzające studia muzyczne
- dowód wpłaty wpisowego
- własne nagranie (ca 20 min.)

Complying with the regulations, I enclose:

- 2 black and white photographs (9 x 13 cm)
- birth certificate
- copy of identity card
- documents confirming completion of music studies
- receipt of registration fee
- circa 20 minutes of my own recorded performance

**Согласно условиям конкурса прилагаю:**

- 2 черно-белые фотографии, формат 9 x 13 см
- свидетельство о рождении
- копию удостоверения личности
- документ о музыкальном образовании
- квитанцию об оплате вступительного взноса
- запись в собственном исполнении (около 20 минут)

Reprezentuje mnie następująca agencja artystyczna (impresario)

I am represented by the following artists' agency (impresario)

**Меня представляет следующее артистическое агенство (импресарио)**